

ПОЛИКУЛЬТУРНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ

Анатолий Жожиков

Образование, культурная самобытность и национальная идентичность коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока в условиях кочевого образа жизни и глобализации

Коренные малочисленные народы Севера (КМНС) являются создателями и хранителями уникальной человеческой культуры и составляют важную часть современной мировой цивилизации. Они остаются носителями адапционных систем жизнеобеспечения в суровых условиях Арктики и Крайнего Севера, уникальных самобытных традиций и своеобразных духовных ценностей. Автор рассказывает о программе сохранения и развития языков и культур коренных малочисленных народов Севера на цифровых носителях и в киберпространстве.

Ключевые слова: информатизация общества, коренные малочисленные народы Севера, Сибири и Дальнего Востока, языки глобальной сети, северные народы и глобализация, образование на языках КМНС, кочевая школа

Анатолий Васильевич Жожиков, руководитель Центра цифрового культурного наследия коренных малочисленных народов, кафедра ЮНЕСКО «Адаптация человека и общества в арктических регионах в условиях изменения климата и глобализации», Северо-Восточный федеральный университет имени М.К. Аммосова (Якутск), jav1@mail.ru

Мы живем в век глобализации и формирования информационного общества. Мы наблюдаем беспрецедентные по объему и скорости процессы передачи информации. Бурное развитие интернета послужило толчком в развитии социальных сетей, в результате чего возникла новая среда поликультурного общения, в которой нет границ, расстояний и временных ограничений. Общение в сети стало принципиально возможным практически на всех языках народов мира. Развитие блогосферы, цифровых библиотек формируют сообщества по продуцированию,

обмену и распространению знаний глобального и локального характера. Интернет предоставляет огромные возможности пользователям в плане обеспечения свободы выражения мнений, получения образования, сохранения и развития культуры, духовности.

Беспрецедентное развитие получили мобильные средства связи, ставшие еще эффективнее благодаря интеграции с глобальной сетью. Мобильные приложения соцсетей и WhatsApp получили всенародное признание, в результате чего стала формироваться новая среда общения и оперативной передачи практически всех видов информации.

Рождение новой среды поликультурного общения в мировом информационном пространстве становится основой диалога и взаимодействия цивилизаций, культур, религий, которые будут определять мировоззрение поколений нового века и их устойчивое развитие.

Естественно, что все народы, населяющие нашу планету, должны быть представлены в этом безграничном информационном пространстве.

К сожалению, сегодня можно констатировать, что получить информацию и услуги, общаться в интернете можно только на доминирующих языках. Например, люди, языки которых не представлены в сети (а в интернете используется лишь около 400 языков из 6700 существующих), не могут адекватно участвовать в информационном обмене и вынуждены жить как бы в тени господствующих наций, которые, навязывая свой язык, также навязывают свое мировоззрение и свои обычаи.

Российская Федерация, как и многие другие государства мира, по своей структуре является полиэтничной, но она является единственной страной, которая, несмотря на зигзаги истории, смогла сохранить малочисленные народы с их традиционным образом жизни

и традиционными формами хозяйствования. На ее территории соседствуют и проживают более 190 этносов, из числа которых 45 относятся к коренным малочисленным народам Российской Федерации. Из этих 45 народов, в соответствии с распоряжением Правительства РФ от 17.04.2006 №536-р (ред. от 18.05.2010) «Об утверждении перечня коренных малочисленных народов Севера (КМНС), Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации», 40 народов относятся к коренным малочисленным народам Севера (КМНС), Сибири и Дальнего Востока.

Каждый язык является уникальным хранилищем информации о говорящем на нем этносе и его культуре, о своей собственной эволюции, а также о природе человека как биологического вида. На протяжении всей истории человечества происходило рождение одних языков и отмирание других. В целом в мире за три последних поколения жизни человечества исчезло около 200 языков – таково свидетельство нового «Атласа языков мира, находящихся под угрозой исчезновения», изданного ЮНЕСКО. «Курьер ЮНЕСКО», подготовленный к Международному дню родного языка (21 февраля 2009 года), посвящен явлению, вызывающему тревогу: исчезающие языки уносят с собой не только слова, но и системы мировоззрения, общения, ценные знания, целые миры различных способов мышления [1].

Коренные малочисленные народы Севера (КМНС) являются создателями и хранителями уникальной человеческой культуры и составляют важную часть современной мировой цивилизации. Они остаются носителями адаптационных систем жизнеобеспечения в суровых условиях Арктики и Крайнего Севера, уникальных самобытных традиций и своеобразных духовных ценностей. Обитатели Севера на протяжении многих веков осваивали арктические ландшафты,

адаптировались к экстремальным природно-климатическим условиям в условиях вечной мерзлоты, развивали свою самобытную культуру и жили в гармонии с природой, не нарушая и сохраняя экологию ранимой северной природы. Однако коренные малочисленные народы Севера как никто испытывают на себе вызовы современного общества: углубляющиеся процессы глобализации, техногенные процессы, активное промышленное освоение их исконной среды обитания оказывают разрушительное воздействие на традиционный образ жизни. Бурные процессы глобализации и промышленного освоения Севера привели к тому, что эти народы, оказались на пороге этнического кризиса, который грозит потерей единства этнических признаков (язык, культура, уклад жизни, традиционные формы хозяйствования: оленеводство, охота, рыболовство). Как подчеркивалось на IV съезде коренных малочисленных народов, в таком положении оказались 12 из 40 малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока.

Все это значительно ускоряет темпы вымирания языков и культуры КМНС. Также необходимо отметить катастрофическое уменьшение количества носителей языков КМНС и постепенной утраты их самобытного культурного наследия. Для устранения этих тенденций, необходимо принимать неотложные меры для сохранения и развития языков и культуры коренных малочисленных народов Севера.

Поскольку Республика Саха (Якутия) является одним из крупных регионов Российской Федерации, где проживают коренные малочисленные народы Севера, здесь принимаются различные меры для преодоления подобных неблагоприятных тенденций. Сегодняшняя реальность поставила перед государством в целом и перед системой образования Республики Саха (Якутия)

в частности перспективную задачу: найти оптимальные формы организации обучения и воспитания детей с учетом уклада и образа жизни кочевого населения.

Одним из способов сохранения традиционного уклада жизни жителей северных территорий Российской Федерации является обеспечение качественного образования в новой форме обучения школьников – в кочевой школе. Сама форма организации учебного процесса в виде кочевой школы является новой и достаточно не проработана как в организационном, так и в научно-методическом плане. В то же время ФГОС НОО (п.1.4) предполагает возможность получения начального общего образования в форме семейного образования, возможно и сочетание обучения ребенка в образовательной организации и на дому

Предоставление образования детям, изучение родных языков в естественных условиях семейного производственного кочевья, усвоение правил и обычаев жизни родителей, сохранение ценностей предков могло бы стать фактором, противодействующим нивелированию культуры северных народов в глобальной цивилизации. Решением этих проблем изначально призвана стать кочевая школа как мобильная форма школьной сети в условиях Севера. Важным преимуществом кочевой школы является предоставление ребенку возможности жить в привычных условиях, что облегчает адаптацию к образовательному процессу. Кроме того, сохраняется традиционное семейное воспитание. Этот новый вид школы требует внимания со стороны научно-педагогического сообщества.

Разработка и научно-методическое обоснование семейного образования ребенка в условиях кочевого образа жизни, могут помочь родителям и учителю в освоении основных требований федерального стандарта образования и более эффективной реализации его

в специфических условиях Севера, что рассматривается как актуальные направления современного научно-педагогического поиска.

Большой проблемой является информационное неравенство между всем обществом и людьми, ведущими кочевой образ жизни – взрослыми и детьми. В тундре нет электричества, телевидения и доступа к интернету, что является очень большим недостатком в развитии и образовании детей. Решение этой проблемы и использование технологий дистанционного обучения позволило бы повысить интерес к обучению и качество образования детей кочевых школ.

Сегодня в условиях информационного общества необходимо обратить особое внимание на возникающие противоречия между глобализацией и стремлением к сохранению национальной идентичности любого, даже самого малочисленного народа [2]. Информационные и коммуникационные технологии (ИКТ), с одной стороны, способствуют развитию процессов глобализации и стиранию культурного и языкового разнообразия, но, с другой стороны, выполняют интегрирующую роль в выстраивании нового мироустройства, открывают новые возможности для представления в мировом информационном пространстве всех народов, способствуют сохранению языков и культур всех народов, населяющих нашу планету, и в том числе коренных малочисленных народов Севера (КМНС).

Задача сегодняшнего времени – это сохранение традиций, культуры, языка и традиционного быта КМНС с органичным использованием современных информационных и инновационных технологий, которые необходимо направить не на уничтожение языка и культуры народов Арктики, а, наоборот, на их сохранение, развитие и улучшение традиционного быта. Необходимо

обеспечить в условиях тундры свободный доступ к интернету, представить языки и самобытную культуру этих народов в мировом информационном пространстве как часть общечеловеческой культуры в целях формирования их национальной и культурной идентичности, уважения к другим культурам и формирования межнационального согласия и общей культуры человечества.

Нами начаты работы по интеграции КМНС в мировое информационное пространство. Данный проект реализуется в рамках программы развития Северо-Восточного федерального университета имени М.К. Аммосова под названием «Программа сохранения и развития языков и культур коренных малочисленных народов Севера на цифровых носителях и в киберпространстве» [3]. Были организованы экспедиции для записи на цифровые носители КМНС: по Республике Саха (Якутия) (эвены, эвенки, чукчи, юкагиры и долганы), на Чукотку (чукчи, эскимосы), Камчатку (коряки, ительмены) и Хабаровский край (нанайцы, негидальцы и удэгейцы). К сожалению, пока не удалось охватить все народы, но в ближайших планах намечается представление на портале всех коренных малочисленных народов Дальнего Востока, а в перспективе всех КМН Севера, Сибири и Дальнего Востока. В экспедициях сделаны записи речи уже почти исчезающих носителей языка и культуры, собраны имеющиеся на местах материалы. Вся эта информация постепенно размещается на едином портале КМНС www.arctic-megapedia.ru. Кроме этого, на базе Арктического портала создана группа КМНС на Facebook, где также формируется среда для обмена информацией и общения КМНС.

Собранный материал используется для создания цифровых образовательных мультимедийных DVD-дисков по языку и культуре КМНС, а также для форми-

рования общедоступного многоязычного портала коренных малочисленных народов Севера www.arctic-megaredia.ru. Единый портал КМНС станет доступной информационной и культурно-образовательной средой для всех КМНС Республики Саха (Якутия) и Хабаровского края (эвены, эвенки, юкагиры, чукчи, долганы, нанайцы, удэгейцы, негидальцы, нивхи, ульчи и орочи), в перспективе – для всех коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации.

Литература:

1. Языковое разнообразие в киберпространстве: российский и зарубежный опыт. Сборник аналитических материалов / Сост.: Е.И. Кузьмин, Е.В. Плыс. М.: МЦБС, 2008. С. 111–129.
2. *Сиганатулин И.М.* Роль и место народной педагогики в формировании этнической идентичности // Реальность этноса. Роль образования в формировании этнической и гражданской идентичности. Материалы VIII Межд. научно-практ. конф. СПб: Астерион, 2006. С. 341–344.
3. *Жожилов А.В., Жожилова С.И.* Языковое и культурное разнообразие коренных малочисленных народов Севера в век цифровых технологий // Науки и культуре в перспективе digital humanities: Материалы международной конференции 3–5 октября 2013 г., Санкт-Петербург / Под ред. Л.В. Никифоровой, Н.В. Никифоровой. СПб: Астерион, 2013. С. 438–441.

Anatoly Zhozhikov,

Head of Center for Digital Cultural Heritage of Indigenous Minorities, UNESCO Chair on Social and Human Adaptation of the Arctic Regions to Climate Change, the Republic of Sakha (Yakutia), Eastern-Siberian Federal University. М. К. Ammosov, Yakutsk, jav1@mail.ru

The influence of a nomadic lifestyle and globalization on education, cultural and national identity of indigenous minorities of the North, Siberia and the Far East

Indigenous minorities of the North, who are an important part of the modern global civilization, have created and preserved a unique human culture. They are still the carriers of adaptation life support systems in severe Arctic and Extreme North conditions, unique original

traditions and distinctive spiritual values. The author tells about the “Preservation and Development of Languages and Cultures of Indigenous Natives of the North on Digital Media and in Cyberspace” Programm.

Key words: society informatization, indigenous minorities of the North, Siberia and the Far East, global network languages, Northern peoples and globalization, education in the languages of indigenous natives of the North, nomadic school

Ольга Синёва

Детский конкурс двуязычных эссе «Билингва» как внимание к гуманитарной составляющей современного образования

В концепции современной системы образования преобладает курс на формирование научно-технического и инновационного творчества детей и молодежи через поддержку соответствующих программ, проектов, центров. Тем более значимым оказывается вовлечение молодежи в социальную практику, требующее разработки моделей творческого конкурса. Одним из примеров такой модели является московский открытый городской конкурс детского творчества «Билингва» (конкурс двуязычных эссе), поддерживающий и тем самым сохраняющий гуманитарную составляющую современной личности благодаря тематике работ, реализующей концепцию проекта.

Ключевые слова: языковое разнообразие, детский билингвизм, ценностное отношение к родному языку, конкурс «Билингва», русский язык как иностранный, конкурс двуязычных эссе, родной язык

Ольга Владимировна Синёва, кандидат филологических наук, доцент кафедры поликультурного образования Московского института открытого образования, зав. центром баллистики филологического факультета МГУ имени М.В. Ломоносова (Москва)

Внимание к языковому и культурному разнообразию России и мира в целом, содействие распространению родного языка и утверждению значимости государственного русского языка, поддержка многоязычия и разнообразных культурных традиций, а шире – становление гуманитарной составляющей современной образованной личности особенно актуальны сегодня, когда в концепции современной системы об-